

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПГУ им. Т.Г.ШЕВЧЕНКО»**

Филологический факультет  
Кафедра молдавской филологии

УТВЕРЖДАЮ:  
и.о. декана филологического факультета  
доцент Кривошапова Н.В.  
*С.В.м.*  
«26 » 08 2018г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

на 2018/2019 учебный год

**УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
«Официальный язык - молдавский»

**Направление подготовки:**

31.05.03 - «Стоматология» (уровень специалитета )

для набора 2017 года

врач стоматолог общей практики

Форма обучения - очная

Тирасполь 2018

Рабочая программа дисциплины «Официальный язык (молдавский)»  
В.Ф.Попова – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018г.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины «Официальный язык - молдавский» студентам очной формы обучения по специальности 31.05.03 «Стоматология»

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования специальность 31.05.03 «Стоматология» утвержденного приказом Министерством образования и науки Российской Федерации № 96 от 9.02. 2016 г.

Составитель В.Ф. Попова  
Ст. преподаватель кафедры молдавской филологии

## **1. Место дисциплины в структуре ООП ВО**

Дисциплина Б1.В.ДВ.06.01 «Молдавский язык» 3 семестр, неотъемлемая составная часть гуманитарного, социального и экономического цикла по направлению подготовки 3.31.05.03 «Стоматология» (уровень специалитета) предполагает реализацию коммуникативных, образовательных и воспитательных целей.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, полученные студентами по орфографии, пунктуации и культуре речи современного молдавского языка.

Программа имеет коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер, позволяющий практически овладеть речевыми навыками и умениями в соответствии с языковым уровнем обучаемых. Отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению официальным языком в повседневной и профессиональной сферах общения. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса, а также указывается тематика и характер языкового материала, рекомендуемых для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса. В программу включены требования к текущему, и итоговому контролю. Основной целью курса «Официальный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

## **2. Цели и задачи освоения дисциплины**

Сформировать практические навыки владения официальным (молдавским) литературным языком.

Курс официального языка носит многоцелевой характер, включающий практическую, образовательную, развивающую и воспитательную цель.

**Практическая цель** заключается в формировании у студентов способности и готовности к межкультурной профессиональной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо), и непосредственного устного (говорение, аудирование) общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, т.е. овладению всеми видами чтения, поскольку чтение как вид речевой деятельности широко востребовано при решении многих профессиональных задач. Обучение говорению и аудированию ориентировано на выражение и понимание различной информации и разных коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов.

При обучении письму главной задачей является формирование умений вести деловую и личную переписку, делать рабочие записи при чтении, функционирующих в конкретных ситуациях профессионально-делового общения.

**Образовательная цель** предполагает изучение официального языка как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определённой национальной общности, совершенствование культуры мышления, общения, речи.

**Развивающая цель** предполагает овладение определёнными когнитивными приёмами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность, развитие способности к социальному взаимодействию, формирование общеучебных и компенсирующих компенсаторных умений, в том числе умений уточнять элементы высказывания с помощью верbalных и невербальных средств общения, а также умений самосовершенствования.

**Воспитательный потенциал** предмета позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

**Конечная цель** - формирование у обучаемых способности к деловому общению, профессиональной коммуникации на официальном языке.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины, практики (НИР), содержание информации о компетенциях и результаты в формате:.**

#### **a) общекультурные (ОК):**

ОК-5 - готовностью к саморазвитию, самореализации, самообразованию, использованию творческого потенциала;

ОК-8 - готовностью к работе в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

#### **б) общепрофессиональные (ОПК):**

ОПК-2 - готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

#### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

##### **знатъ:**

- предмет, цель, задачи дисциплины и её значение для своей будущей профессиональной деятельности;
- словарный состав и стили молдавского языка;
- лексико-грамматические и произносительные нормы языка;
- орфографические и пунктуационные правила;

##### **уметь:**

- правильно определять семантику слова;
- чётко и стилистически грамотно выражать свои мысли;
- применять полученные знания в профессиональной деятельности;
- предупреждать и преодолевать ошибки в развитии коммуникативно-речевых умений и навыков;

##### **владеть:**

- письменной и устной формами молдавского литературного языка.

### **4. Структура и краткое содержание дисциплины, основные разделы.**

Раздел 1. Консолидаря ши система-тизаря қуноштинцелор ши компетенцелор ын домениул лимбий молдовенешть акумулате ын шкоалэ.

Раздел 2. Концепций теоретиче деспре структура ши апликаря компонентелор лимбий ши литературий, культура, традицииile, креаций литераре а класичилор, вяца спиритуалэ, штиинца.

Раздел 3. Формаря компетенцелор де експримаре оралэ ши скрисэ а диферитор елементе де специалитате (медицинэ) ын контекстул лимбий молдовенешть; нумен оторий ын домениу

**4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:**

| Семес-<br>тр | Трудоемкость,<br>з.е./часы | Количество часов |          |  |                   |           | Форма<br>промежуточного<br>контроля |  |
|--------------|----------------------------|------------------|----------|--|-------------------|-----------|-------------------------------------|--|
|              |                            | В том числе      |          |  |                   |           |                                     |  |
|              |                            | Аудиторных       |          |  | Самост.<br>работа |           |                                     |  |
| всего        | лекции                     | пз               | пр       |  |                   |           |                                     |  |
| 3            | 3/108                      | 54               | -        |  | 54                | 54        | Зачет с<br>оценкой                  |  |
| <b>всего</b> | <b>3/108</b>               | <b>54</b>        | <b>-</b> |  | <b>54</b>         | <b>54</b> | <b>Зачет с<br/>оценкой</b>          |  |

**4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины**

| №<br>разд.   | Наименование разделов  | Количество часов |            |    |    |            | Внеауд.работа<br>с/п |  |
|--------------|--|------------------|------------|----|----|------------|----------------------|--|
|              |  | всего            | Аудиторных |    |    | лекци<br>и |                      |  |
|              |  |                  | лекци<br>и | пз | пр |            |                      |  |
| 1            | Консолидаря ши систематизаря куноштинцелор ши компетенцелор ын домениул лимбий молдовенешть акумулате ын школэ   | 20               | -          |    |    | 10         | 10                   |  |
| 2            | Концепций теоретиче деспре структура ши апликаря компонентелор лимбий ши литературий. Кипул морал ал унуй медик.   | 40               | -          |    |    | 20         | 20                   |  |
| 3            | Формаря компетенцелор де експримаре оралэ ши скрисэ а диферитор элементе де специалитате (медицинэ) ын контекстул лимбий молдовенешть; нуме ноторий ын домениу | 48               | -          |    |    | 24         | 24                   |  |
| <b>Тотал</b> |  | <b>108</b>       |            |    |    | <b>54</b>  | <b>54</b>            |  |

**4.3. Тематический план по видам учебной деятельности**  
**!!!! Лекции не предусмотрены.**

**Практические занятия**

| № | №<br>разд. | Объем<br>час.<br>стац | Тема занятий | Место<br>provед. | Учебно-<br>наглядн.<br>пособия |
|---|------------|-----------------------|--------------|------------------|--------------------------------|
|   |            |                       |              |                  |                                |

|    |   |   |   |                       |   |
|----|---|---|---|-----------------------|---|
| 1  | 1 | 3 | Консолидаря ши систематизаря куноштинцелор привотор ла компонентеле структурий акумулате ын шкоалэ. Куноштинца ку колежий, ку фамилия лор.                      | Факултатя де медицинэ | Кулежеря де екзерчий                    |
| 2  | 1 | 3 | Режимул зилей, апартаментул. Пронумеле персонал, деклинаря.   |                       |   |
| 3  | 1 | 3 | Формуле де политеце. Вербул. Конжугэриле. Вербе аукзилиаре, конжугаря лор.  | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 4  | 2 | 3 | Университетя де стат Нистрянэ. Факултатя де медицинэ. Емблема медицинний . Субстантивул – женул, нумэрул, форма, деклинаря.                                     | ФМ                    | Буклетул РМН                            |
| 5  | 2 | 3 | Журэмыйнтул луй Хипократ. АдJECTивул, граделе де компарации.  |                       |   |
| 6  | 2 | 3 | Медичина – штиинцэ стрэвеке. Конжугаря вербелор ла модул индикатив презент.   | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 7  | 3 | 3 | Персоналитэць ын домениул медициний. Хиппократе – пэrintеле медчиний. Ортография формелор неакцентуате але пронумелуй персонал. Ортография пронумелор посесиве. | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 8  | 3 | 3 | Тома Чорбэ – медик ренумит. АдJECTивул. Граделе де компарации. И.П.Павлов – медик рус.  | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 9  | 3 | 3 | В.Р.Окушко – медик ку ренуме мондиал. . Адвербул. Категорииле. Граделе де компарации.   | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 10 | 3 | 3 | И.В. Склифосовский – медик ренумит. Конжугаря вербелор рефлексиве ла модул индикатив. Компоненте де лимбэ.  | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил медикал. |
| 11 | 3 | 3 | Николае Тестемицану - медик еминент. Утилизаря императивулуй.   | ФМ                    | Кулежеря: Лимба молдов. Профил          |

|       |   |    |  |    |  |
|-------|---|----|--|----|--|
|       |   |    |  |    | медицинал.   |
| 12    | 3 | 3  | Л.А.Тарасевич. Конжугаря вербелор ла тимпул виитор, модул индикатив.<br><i>Лукрапе де контрол.</i>   | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 13    | 3 | 3  | Кипул морал ал медикулуй. Ла ун болнав. Медикул – симбол ал пуритэций умане. Конжугаря вербелор ла перфектул компус                        | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 14    | 3 | 3  | Планте медичинале.<br>Витаминеле. Ролул лор.<br><i>Лукрапе де контрол.</i>   | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 15    | 3 | 3  | Виитоаря мя специалитате.<br>Терминология медикалэ.<br>Терминацииле субстантивулей ла форма нехтэрүйтэ ши хотэрүйтэ.<br>Планте медичинале. | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 16    | 3 | 3  | Корпул уман. Монолог, диалог.<br>Категорииле субстантивулей.   | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 17    | 3 | 3  | Ла регистратурэ. Ла стоматолог. Ла терапеут. Ла фармачие. Нумералул Кувинте-ынтребэрь.   | ФМ | Кулежеря:<br>Лимба молдов.<br>Профил<br>медицинал. |
| 18    | 3 | 3  | Екзерчиций де синтезэ. Евалуаря финалэ.  | ФМ | фише   |
| Тотал |   | 54 |  |    |  |

### Самостоятельная работа студента

| Раздел дисципл . | № п/п | Тема и вид СРС   | Трудоемкос ть (в час.) |
|------------------|-------|--|------------------------|
| I                | 1     | Екстериорул ши карактерул колегулуй де группэ.<br>Семне ортографиче                                | 4                      |
|                  | 2     | Професия мя – о мисиуне нобилэ. Диферите аспекте де конжугаре а вербулуй                           | 4                      |
|                  | 3     | Термень медикалъ. Плантеle медицинале ла тратаря болилор инфекциоасе. Конжугаря вербелор ла трекут | 4                      |
|                  | 4     | Ла домичилиу, фамилия мя, професий ын фамилия ноастэрэ. Конжугаря вербелор ла виитор               | 4                      |
|                  | 5     | «Персоналитэць ын домениул медицинний».  | 4                      |

|              |    |  |           |
|--------------|----|--|-----------|
|              | 6  | Черчетэрь штиинцифиче ын домениул медчиний ла<br>Университетя Нистрянэ | 4         |
|              | 7  | Легэтурь интернационале ын домениул медчиний ын<br>УСН                 | 4         |
|              | 8  | Персоналитэць ын домениул медчиний РМН.<br>Инфинитивул вербулуй        | 4         |
| II           | 9  | Кипул морал а медикулуй.   | 4         |
|              | 10 | Ла фармачие.   | 4         |
|              | 11 | Есеу – специалитатя мя   | 4         |
|              | 12 | Ла спиталул республикане   | 4         |
|              | 13 | Ла терапеут.   | 4         |
|              | 14 | Ла кантинэ. Оспэтэрия студенцаскэ                                      | 2         |
| <b>Тотал</b> |    |  | <b>54</b> |

## 5. Общая трудоемкость дисциплины.

3 зачетные единицы (108 часов).

**Формы контроля:** зачет с оценкой -3 семестр.

**Примерная тематика курсовых проектов (работ): курсовых работ не предусмотрено.**

## 6. Образовательные технологии.

Вузовское освоение курса «Молдавского языка» предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий, а также настоятельно требует рационального их сочетания.

Доминирующей формой аудиторной работы являются практические занятия. Вместе с тем использование мультимедийных средств (например, программного обеспечения для презентаций Microsoft PowerPoint). Для стимулирования самостоятельной учебной работы студентов, их взаимообучения (интерактивные методы) практикуется активное обсуждение и взаимная оценка студентами их рассказов и самостоятельных работ.

| Семестр | Вид занятия<br>(Л, ПЗ,<br>ЛР) | Используемые интерактивные<br>образовательные технологии   | количество<br>часов |
|---------|-------------------------------|--|---------------------|
|         | ПЗ                            | - информационно-развивающие технологии;<br>- компьютерные технологии обучения (проблемная лекция, лекция-дискуссия (лекция-обсуждение), комплексная лекция (лекция-панель, лекция вдвоем), | 4                   |

|        |    |  |   |
|--------|----|--|---|
|        |    | письменная программируемая лекция, лекция-визуализация, лекция с заранее запланированными ошибками (метод контрольного изложения), лекция-конференция.   |   |
| 3      | ПЗ | <ul style="list-style-type: none"> <li>- задачная (поисково-исследовательская) технология;</li> <li>- технология коллективной мыслительной деятельности;</li> <li>- компьютерные технологии обучения;</li> <li>- метод аналогии, теория решения изобретательских задач;</li> <li>- групповая дискуссия;</li> <li>- мозговая атака или мозговой штурм.</li> </ul> | 4 |
| Итого: |    |  | 8 |

По образовательным формам: предаря дисциплиней пресупуне ымбинаря прочедеелор активе, пасиве ши интерактиве де организаре а прочесул инструктив-едукатив.

## **7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов включены в ФОС дисциплины.**

### **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

#### **8.1. Основная литература:**

1. В.Ф.Попова. Лимба моловеняскэ. Профил медикал. Тираспол, 2018
2. Н.Е. Бондаренко. Програма ла лимба молдовеняскэ пентру популация алолингвэ. Кишинэу, 2010
- 3.М.В. Погоня, Е.И. Георгицэ. Кулежерь де тексте ши екзерчиций ла лимба молдовеняскэ(медицина). - Тираспол, 2012

#### **8.2. Дополнительная литература**

1. «Зиарул «Приднестровский университет».
2. Зиарул «Адевэрул нистрян».
3. Дикционар рус-молдовенеск. - Тираспол, 2006.
4. Гид рус-молдовенеск. - Тираспол, 2002.

#### **8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. [www.yandex.ru](http://www.yandex.ru)

2. <http://www.spsu.ru>

3. [https://www.google.md/?gws\\_rd=ssl#q=testimiteanu+medic](https://www.google.md/?gws_rd=ssl#q=testimiteanu+medic)

4. PlantemedicinaledinfloraRepubliciiMoldova (Atlas), AnatolieNistreanu

5. <http://cureplant.ru/vitaminne/148-aronia>

6. [http://www.farmacianaturii.ro/index.php?option=com\\_content&task=view&id=300&Itemid=1](http://www.farmacianaturii.ro/index.php?option=com_content&task=view&id=300&Itemid=1)

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Аудитория с компьютерной техникой. В зависимости от навыков использования мультимедиа аппаратуры желательно проводить занятия в специализированной аудитории.

## **10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины** включены в УМКД .

Рабочая программа по дисциплине «Молдавский язык» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 3.31.05.03 «Стоматология» (уровень специалитета) и с учетом учебного плана.

## **11. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ**

Курс 2, семестр 3

Преподаватель ведущий практические занятия – к.п.н., доцент В.Ф.Попова  
Кафедра молдавской филологии

| Направление                | Семестр | Трудоемкость, з.е./часы | Количество часов |        |           |              |    | Форма промежуточного контроля |  |
|----------------------------|---------|-------------------------|------------------|--------|-----------|--------------|----|-------------------------------|--|
|                            |         |                         | В том числе      |        |           |              |    |                               |  |
|                            |         |                         | Аудиторных       |        |           |              |    |                               |  |
|                            |         |                         | Всего            | Лекций | Лаб. раб. | Практич. Зан | СР |                               |  |
| 3.31.05.03<br>Стоматология | 3       | 3 з.е./108              | 108              | -      | -         | 54           | 54 | Зачет с оценкой               |  |

**Обоснованием** представленной технологической карты по дисциплине «Молдавский язык» (2 курс) является:

| Форма текущей аттестации | Расшифровка | Минимальное количество | Максимальное количество |
|--------------------------|-------------|------------------------|-------------------------|
|                          |             |                        |                         |

|                                       |                               | баллов | баллов |
|---------------------------------------|-------------------------------|--------|--------|
| <b>Текущий контроль</b>               |                               |        |        |
| Устный ответ по теме занятия          |                               | 42     | 90     |
| Самостоятельная работа № 1-3...       | Не более 15 баллов за семестр | 9      | 15     |
| <b>Рубежный контроль</b>              |                               |        |        |
| Контрольная работа (Итоговое занятие) |                               | 12     | 20     |
| Промежуточная аттестация              | Дифференцированный зачет      | 63     | 125    |

**Формула расчета максимального числа баллов (100% успеваемость)**

| Рейтинговый балл                 |                                       |                                     |                                     |
|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Допуск к промежуточному контролю | Возможность получения оценки «удовл.» | Возможность получения оценки «хор.» | Возможность получения оценки «отл.» |
| 50-65%                           | 66-72%                                | 73-85%                              | 86-100%                             |
| 63-81                            | 82-88 баллов                          | 89- 106                             | 107 -125 баллов                     |

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

- устное собеседование с преподавателем по темам пропущенных практических занятий.

Составитель: ст. преп.

Б.Ф. Попова

**Согласовано:**

И.о. зав. кафедрой молдавской филологии

ст.преп.

Е.В. Корноголуб

**Согласовано:**

И.о. зав. выпускающей кафедры стоматологии асс.

Гимиш И.В.

**Согласовано:**

Декан медицинского факультета

к.м.н., доцент

П.В. Окушко